



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Vol. 443

Pretoria, 6 May
Mei 2002

No. 23400



AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
GENERAL NOTICE		
South African Reserve Bank		
<i>General Notice</i>		
682 Currency and Exchanges Act (9/1933): Notice and Order of Forfeiture	3	23400

INHOUD

No.	Bladsy No.	Koerant No.
ALGEMENE KENNISGEWING		
Suid-Afrikaanse Reserwe Bank		
<i>Algemene Kennisgewing</i>		
682 Wet op Betaalmiddels en Wisselkoerse (9/1933): Kennisgewing en Bevel van Verbeurdverklaring	4	23400

GENERAL NOTICE ALGEMENE KENNISGEWING

NOTICE 682 OF 2002

NOTICE AND ORDER OF FORFEITURE

Notice of Forfeiture to the State of money in terms of Regulation 22B of the Regulations ("the Exchange Control Regulations") made under Section 9 of the Currency and Exchanges Act, 1933 (Act No. 9 of 1933), as amended, as promulgated by Government Notice No. R.1111 of 1961-12-01, as amended, in respect of the money of:

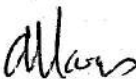
SAI WAN LIU

(hereinafter referred to as "the Respondent")
of:

First Level
18 Kindon Road
Robertsham
JOHANNESBURG
2091

Be pleased to take notice that:

1. The Minister of Finance has, by virtue of the provisions of Regulation 22E of the Exchange Control Regulations delegated all the functions and/or powers conferred upon the Treasury by the provisions of the Exchange Control Regulations (with the exception of the functions and/or powers conferred upon the Treasury by Regulations 3(5) and (8), 16, 20 and 22, but which exception does not include the functions and/or powers under Exchange Control Regulations 22A, 22B, 22C and 22D), and assigned the duties imposed thereunder on the Treasury, to the Governor of the South African Reserve Bank or a Deputy Governor of the South African Reserve Bank.
2. By virtue of the functions, powers and/or duties vested in a Deputy Governor of the South African Reserve Bank in terms of the delegation and assignment of the functions, powers and/or duties referred to in 1 above, I hereby give notice of a decision to forfeit to the State the following money and I hereby declare and order forfeited to the State the following money, namely:
 - 2.1 The amount of R1 046 225-19 (one million and forty six thousand two hundred and twenty five rand and 19/100 cent), together with all interest thereon and/or accrual thereto, being the total capital standing to the credit of the Respondent in the accounts mentioned hereunder:
 - 2.1.1 R99 395-24 (ninety nine thousand three hundred and ninety five rand and 24/100 cent) at The Standard Bank of South Africa Limited:
 - account number 02-266-870-5 : R3 481-07 (three thousand four hundred and eighty one rand and 07/100 cent);
 - account number 42-476-324-9: R95 914-17 (ninety five thousand nine hundred and fourteen rand and 17/100 cent); and
 - 2.1.2 R946 395-24 (nine hundred and forty six thousand three hundred and ninety five rand and 24/100 cent) at Nedcor Bank Limited:
 - account number 2970 689 951: R931 643-74 (nine hundred and thirty one thousand six hundred and forty three rand and 74/100 cent); and
 - account number 2908 892 855: R15 186-21 (fifteen thousand one hundred and eighty six rand and 21/100 cent).
3. The date upon which the money specified in 2 above is hereby forfeited to the State is the date upon which this Notice of Forfeiture is published in this Gazette.
4. The money specified in 2 above shall be disposed of by deposit thereof into the National Revenue Fund.
5. This Notice also constitutes a written order, as contemplated in Regulation 22B of the Exchange Control Regulations, in terms of which the money specified in 2 above is hereby forfeited to the State.
6. SIGNED AT PRETORIA ON THIS SIXTH DAY OF MAY 2002.


Gili Marcus
Deputy Governor : South African Reserve Bank

KENNISGEWING 682 VAN 2002**KENNISGEWING EN BEVEL VAN VERBEURDVERKLARING**

Kennisgewing van Verbeurdverklaring aan die Staat van geld kragtens Regulasie 22B van die Regulasies ("die Deviesebeheerregulasies") uitgevaardig kragtens Artikel 9 van die Wet op Betaalmiddels en Wisselkoerse, 1933 (Wet No. 9 van 1933), soos gewysig, soos uitgevaardig by Goewermentskennisgewing No. R.1111 van 1961-12-01, soos gewysig, ten opsigte van die geld van:

SAI WAN LIU

(hierna na verwys as "die Respondent")
van:

Eerste Vloer
Kindonstraat 18
Robertsham
JOHANNESBURG
2091

Geliewe kennis te neem:

1. Die Minister van Finansies het, kragtens die bepalinge van Regulasie 22E van die Deviesebeheerregulasies al die funksies en/of bevoegdhede wat by die Deviesebeheerregulasies aan die Tesourie toegewys is, asook al die pligte daarkragtens aan die Tesourie opgelê [met die uitsondering van die funksies en/of bevoegdhede wat by Regulasies 3(5) en (8), 16, 20 en 22 aan die Tesourie toegewys is, welke uitsondering nie die funksies en/of bevoegdhede ingevolge Deviesebeheerregulasies 22A, 22B, 22C en 22D insluit nie] gedelegeer en oorgedra aan die President van die Suid-Afrikaanse Reserwebank of 'n Visepresident van die Suid-Afrikaanse Reserwebank.
2. Ingevolge die funksies, bevoegdhede en/of pligte wat kragtens die delegasie van sodanige funksies en/of bevoegdhede en die oordrag van sodanige pligte, waarna verwys word in 1 hierbo, in 'n Visepresident van die Suid-Afrikaanse Reserwebank vestig, gee ek hiermee kennis van 'n besluit om die volgende geld aan die Staat verbeurd te verklaar, en beveel en verklaar ek hiermee aan die Staat die volgende geld verbeurd, naamlik:
 - 2.1 Die bedrag van R1 046 225-19 (een miljoen ses-en-veertig duisend twee honderd vyf-en-twintig rand en 19/100 sent), tesame met rente en/of ander aanwas op sodanige kapitaal, synde kapitaal wat tot krediet staan van die Respondent in die volgende rekeninge:
 - 2.1.1 R99 395-24 (nege-en-negentig duisend drie honderd vyf-en-negentig rand en 24/100 sent) by Die Standard Bank van Suid-Afrika Beperk:
 - rekeningnommer 02-266-870-5 : R3 481-07 (drie duisend vier honderd een-en-tagtig rand en 07/100 sent);
 - rekeningnommer 42-476-324-9 : R95 914-17 (vyf-en-negentig duisend nege honderd en veertien rand en 17/100 sent); en
 - 2.1.2 R946 395-24 (nege honderd ses-en-veertig duisend drie honderd vyf-en-negentig rand en 24/100 sent) by Nedcor Bank Beperk:
 - rekeningnommer 2970 689 951 : R931 643-74 (nege honderd een-en-dertig duisend ses honderd drie-en-veertig rand en 74/100 sent); en
 - rekeningnommer 2908 892 855 : R15 186-21 (vyftien duisend een honderd ses-en-tagtig rand en 21/100 sent).
3. Die datum waarop die geld, wat in 2 hierbo aangedui word, hiermee aan die Staat verbeurd verklaar word, is die datum waarop hierdie Kennisgewing van Verbeurdverklaring in hierdie Staatskoerant gepubliseer word.
4. Die geld wat in 2 hierbo aangedui word, sal oor beskik word deur in die Nasionale Inkomstefonds gestort te word.
5. Hierdie Kennisgewing dien ook as 'n skriftelike bevel, soos bedoel by Regulasie 22B van die Deviesebeheerregulasies, ingevolge waarvan die geld in 2 hierbo aangedui, hiermee aan die Staat verbeurd verklaar word.
6. GETEKEN TE PRETORIA OP HIERDIE SESDE DAG VAN MEI 2002.



Gili Marcus
Visepresident : Suid-Afrikaanse Reserwebank

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001
Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531